

FR Attention! Pour toute réclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au - dessous du meuble

IT Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali redami

CZ Pozornost! Na spodní straně nábytku je štítek. Ušchovejte si jej pro případ reklamace

SK Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

PL Uwaga! Na spodzie mebla umieszczona jest etykieta. Prosimy zachować ją na wypadek reklamacji

PT Atencao! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor nao remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

ES Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quedensela para posibles futuras quejas

DE Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation

HR Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

SRB Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

EN Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

MADE IN EU

CEDR

15 min

x2

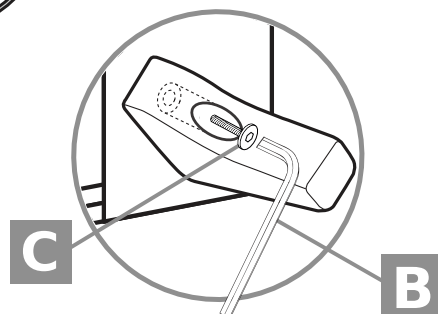
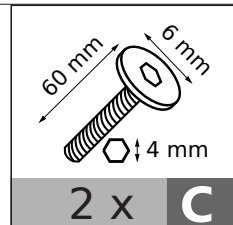
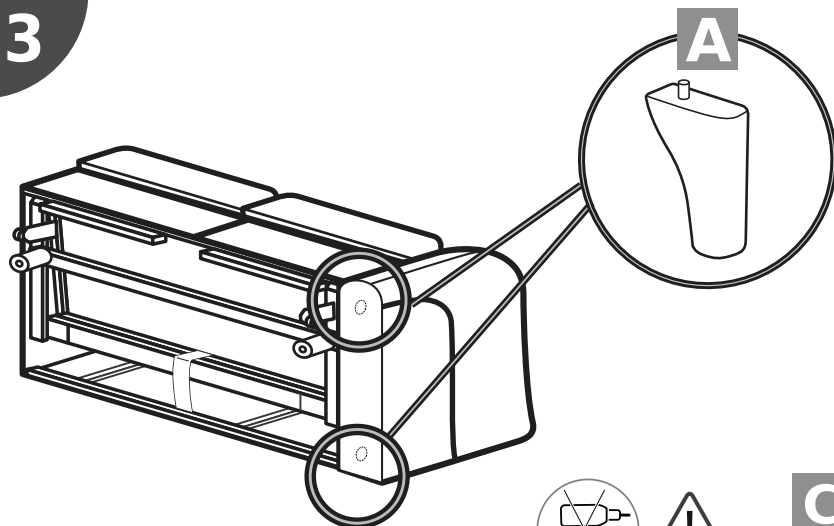
6 x A	1 x B	2 x C
6 x D	6 x E	4 x F
		2 x Z

1

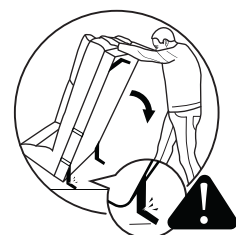
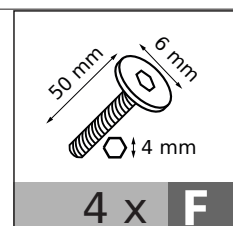
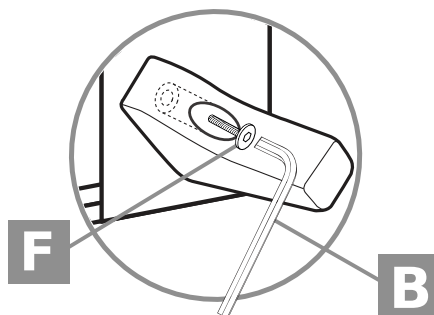
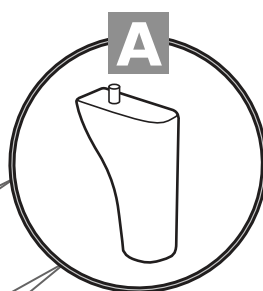
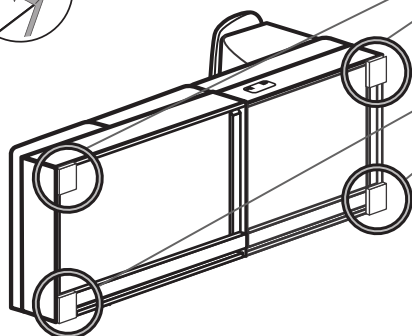
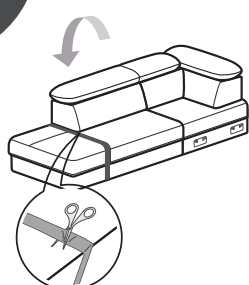
2

1

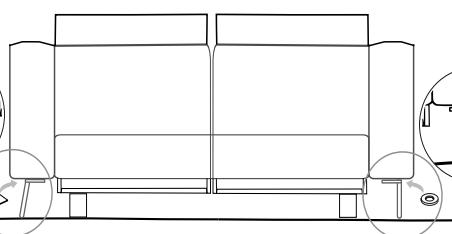
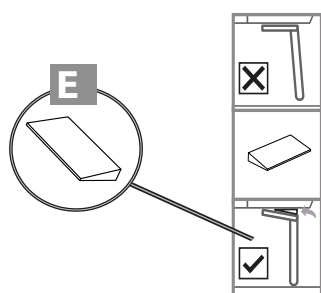
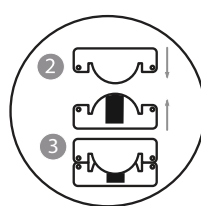
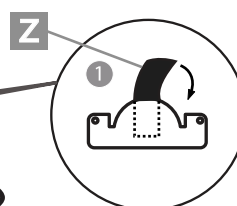
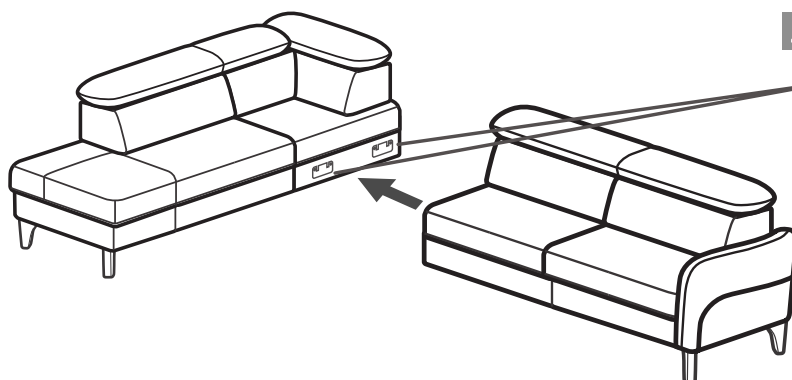
3

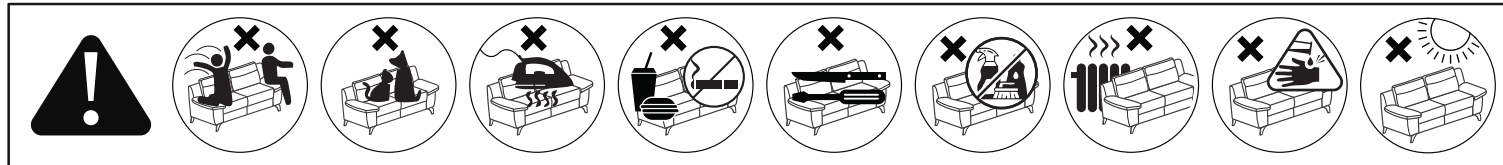


4

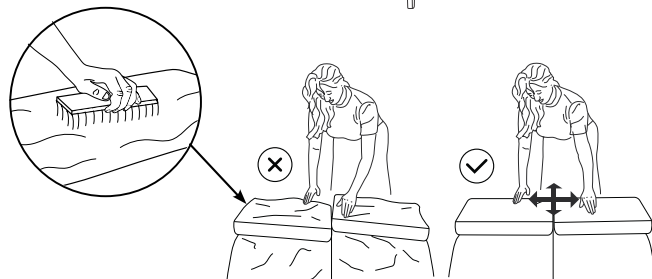
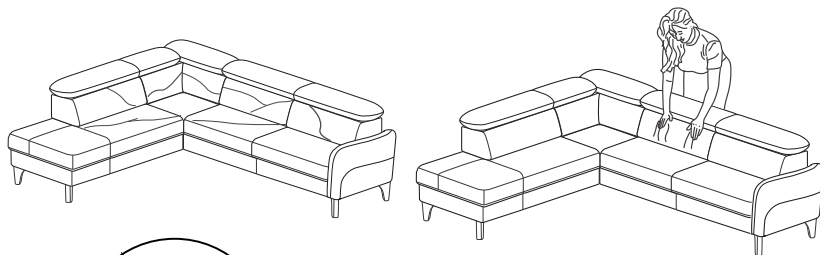


5

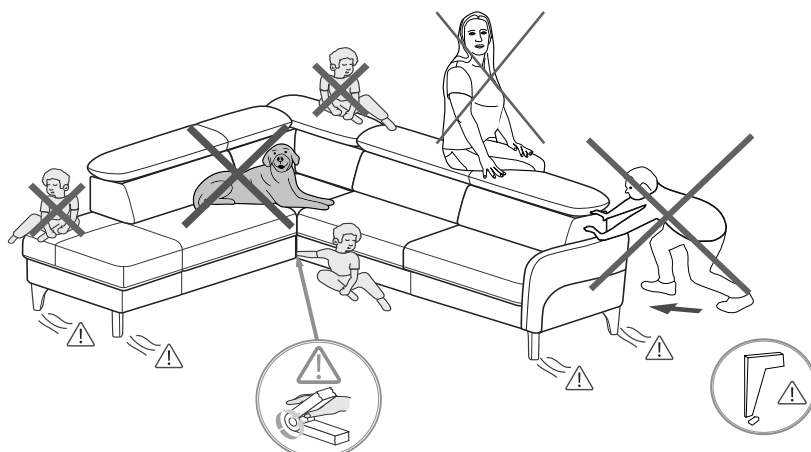




- HU** Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkózní Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismétlje meg rendszeresen ezt a tevékenységet.
- PT** Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.
- FR** Ce salon vient de faire un long voyage. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette action régulièrement.
- IT** Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e battere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.
- ES** La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.
- GB** This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.
- DE** Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise gemacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.
- HR** Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.
- SRB** Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.
- PL** Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.
- CZ** Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.
- SK** Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelne opakovať.



- FR** Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.
- HR** Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.



- IT** È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: i mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

- SRB** Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine namještaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, na primer filcom. Ne pomerajte namještaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

- CZ** Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvajte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

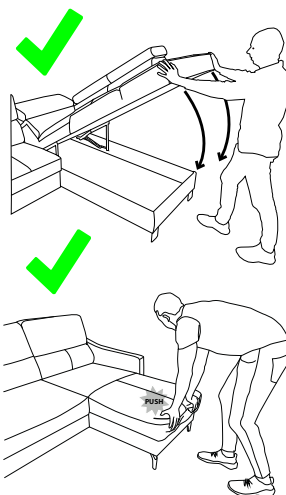
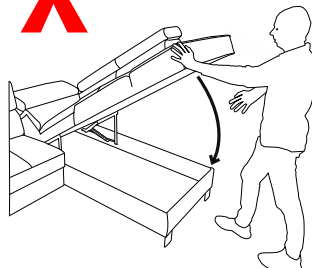
- EN** It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.

- DE** Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

- ES** Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

- PL** Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóg lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwac mebla po podłodze, może to uszkodzić nóżki, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.

X



Come smaltire questo imballaggio

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

FR Cet appareil se recycle

FR Pensez à donner ou recycler.

3 PVC

4 LDPE

6 PS

7 OTHER

20 PAP

50 FOR

Associazioni **Livraison** **Déchèterie**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Verifica le disposizioni del tuo Comune

<https://quefairedemesdechets.fr>

ENGLISH

- DO NOT USE EXCESSIVE FORCE DURING INSTALLATION. TIGHTEN THE SCREWS AFTER A FEW DAYS.

NEVER USE ABRASIVE OR SOLVENT-CONTAINING PRODUCTS. DO NOT EXCESSIVELY RUB THE SURFACE OF THE FURNITURE WHEN USING THE CLOTH.

DEUTSCH

WENDEN SIE KEINE ÜBERMÄßIGE KRAFT BEI DER MONTAGE AN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINEN TAGEN AN.

WENDEN SIE NIEMALS SCHLEIFENDE ODER LÖSUNGSMITTELHALTIGE PRODUKTE AN. REIBEN SIE NICHT DIE OBERFLÄCHE DES MOBELS BEIM ABWISCHEN ÜBERMÄSSIG.

FRANCAIS

N'UTILISEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE LORS DU MONTAGE. RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES JOURS.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU CONTENANT DES SOLVANTS. NE PAS FROTTER EXCESSIVEMENT LA SURFACE DU MEUBLE LORS DE L'UTILISATION DU CHIFFON.

POLSKI

NIE UŻYWAJ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS MONTAŻU. DOKRĘĆ ŚRUBY PO KILKU DNIACH.

NIGDY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW SZCZERNIĄCYCH LUB ZAWIERAJĄCYCH ROZPUSZCZALNIKI. NIE NALEŻY NADMIERNIE POCEPKAĆ POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYTIWANIA SZERKI.

MAGYAR

NE ALKALMAZZON TÚLZOTT ERŐT AZ ÖSSZESZERELÉSI SZORÁN. MEGHÁNYAP ELSŐTŐLETEL HÚZZA BE A CSAVAROKAT.

SOHA NE HASZNÁLJON CSISZOLÓ VAGY OLDOSZTERJÁRILMÚ TERMÉKEKET. NE DOKOSZOLJ E TÚL ERŐSEN A BÚTOR FELÜLETÉI TISZTÍTÁS SORÁN.

SLOVENSKI

NE UPORABLJATE PREKOMERNE SILE MED MONTAŽO. PRIVITE VILAKE V NEKAJ DNEH.

NIKOLI NE UPORABLJATE ABRAZIVNIH IZDELKOV ALI IZDELKOV, KI VSEBUJEJO TOPILA. PRI UPORABI KAPE NE DRGNETE PREKOMERNO PO POHISTVENI PОВRŠINI.

ASSEMBLY TIPS:

- 1. READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY.
- 2. CREATE AN ASSEMBLY AREA.
- 3. IDENTIFY THE PARTS OF THE FURNITURE. TECHNOLOGICAL GAPS AT THE JOINTS.

CLEANING TIPS

CHECK USER MANUAL FOR MORE DETAILS

MONTAGEANLEITUNG:

- 1. LESTEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG.
- 2. GESTALTEN SIE DEN MONTAGEBEREICH.
- 3. IDENTIFIZIEREN SIE DIE MOBELBAUTEILE.

REINIGUNGSHINWEISE

MEHR IN DER GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- 1. LIREZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE.
- 2. CREEZ UNE ZONE DE MONTAGE.
- 3. IDENTIFIEZ LES PIÉCES DU MEUBLE.
- 4. REGROUPEZ LES PIÉCES ET UTILISEZ LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

PLUS DANS LE MODE D'EMPLOI

WSKAZÓWKI MONTAŻU

- 1. NALEŻY POZACZYĆ PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE MONTAŻU.
- 2. STWORZ STREŻENIE MONTAŻOWE.
- 3. ZIDENTYFIKOWAĆ CZĘŚCI MEBLA.

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA

WIĘCEJ W INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA

ÖSSZESZERELÉSI TÍPPEK:

- 1. OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓT.
- 2. A SZERELÉSI TERÜLETET LÉTREHÍZHATJA.
- 3. A BÚTOROK RÉSZEINÉK AZONOSÍTÁSÁ. BÚTOROK KISEBB VAGY NAGYOBB RÉSZÉKÉK RENDELKEZNEK.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN

RESZLETEZETT TISZTÍTÁSI TÍPPEK

NASVETI ZA SESTAVLJANJE:

- 1. PRISKOJMO POZORNO PREBERITE NAVODILA ZA MONTAŽO.
- 2. USTVARITE OBLAST ZA NAMESTITEV.
- 3. PREPOZNAVATE DELE POKHISTVENI.

NASVETI ZA ČIŠĆENJE/VEĆ

PODOBNOŠĆI

ITALIANO

NON USARE UNA FORZA ECCESSIVA DURANTE IL MONTAGGIO. SERRARE LE VITI DOPO ALCUNI GIORNI.

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI O SOLVENTI. NON STROFINARE ECCESSIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MOBILE CON IL PANO.

ESPAÑOL

NO UNCA UTILICE UNA FUERZA EXCESIVA DURANTE EL MONTAJE. APRIETE LOS TORNILLOS AL CABO DE UNOS DÍAS.

NO UNCA UTILICE PRODUCTOS ABRASIVOS O QUE CONTENGAN DISOLVENTES. NO FROTE EXCESIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MUEBLE CUANDO UTILICE EL PAÑO.

HRVATSKI

NEKOLIKO KORISTITI PRETERANU SILU TIJELOM MONTAŽE. ZATIGNITE VIJKE NAKON NEKOLIKO DANA.

NEKOLIKO KORISTITI ABRAZIVNA SREBSTVA ILI SREDSTVA KOJI SADRŽE OTAPALA. NEKOLIKO PREKANO TRLJATI KRPOM PОВRŠINU NAMJEŠTALA.

SRPSKI

NEKOLIKO KORISTITI PRETERANU SILU TOKOM MONTAŽE. ZATIGNITE VIJKE NAKON NEKOLIKO DANA.

NIKADA NE KORISTITE ABRAZIVNA SREBSTVA ILI SREDSTVA KOJI SADRŽE OTAPALA. NEKOLIKO PREKANO TRLJATI KRPOM PОВRŠINU NAMJEŠTALA.

ČEŠTINA

PRI MONTÁŽI NEPOUŽÍVEJTE NADMIERNOU SILU. PO NĚKOLIKA DNECH SPOBÍTE UTAHNĚTÉ.

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ABRÁZIVNÍ PŘÍSLUŠNOSTI NEBO PRODUKTY OBSAHUJÍCÍ ROZPUŠTIDLA. PRI POUŽÍVÁNÍ HADRIKU NADMIERNĚ NEDRHŇTE PОВRŠNOSTI NÁMĚŠTĚLÍ.

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

- 1. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
- 2. CREARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
- 3. IDENTIFICARE LE PARTI DEL MOBILE.

CONSIGLI DI PULIZIA

MAGGIORI INFORMAZIONI NELLE ISTRUZIONI D'USO

INDICACIONES DE MONTAJE:

- 1. LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.
- 2. CREE UNA ZONA DE MONTAJE.
- 3. IDENTIFIQUE LAS PARTES DEL MUEBLE.

PARA EL MONTAJE.

LOS MUEBLES CON FUNCIONES DE CAMA, Sistema Relax, Arcón (ELEMENTOS QUE SE PUEDEN ABRIR - MOVILES) TIENEN MUCHOS TECNOLOGÍAS MÁS PEQUEÑOS O MÁS GRANDES EN LAS JUNTAS

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

SAVETI ZA MONTAŽU:

- 1. PRAŽUJMO POGLEDATE UPUTJE ZA MONTAŽU.
- 2. ORGANIZIRAJTE MESTO ZA MONTAŽU.
- 3. ODREĐITE DIJELOVE NAMJEŠTALA.

SAVETI ZA ČIŠĆENJE

VIŠE U UPUTJIMA ZA UPORABU

SAVETI ZA MONTAŽU:

- 1. PRAŽUJMO POGLEDATE UPUTSTVO ZA MONTAŽU.
- 2. ORGANIZIRAJTE MESTO ZA MONTAŽU.
- 3. ODREĐITE DIJELOVE NAMJEŠTALA.

SAVETI ZA ČIŠĆENJE

VIŠE U UPUTJIVIMA ZA UPOTREBU

MONTAŽNI NAVOD:

- 1. PRČETIJE SI PRISKOJMO POZORNO MONTAŽNI NAVOD.
- 2. UTVORITE MONTAŽNU ZONU.
- 3. IDENTIFIKUJTE ČASTI NABAVITELI.

TIPY NA ČISTENÍ

VIŠE U NAVODU K POUŽITÍ

4. RAGGRUPPARE LE PARTI E UTILIZZARE GLI UTENSILI NECESSARI PER IL MONTAGGIO.

5. I MOBILI CON FUNZIONE LETTO, RELAX E CONTENITORE (ELEMENTI APRIILI - MOBILI) PRESENTANO NELLE GIUNZIONI VARIE FESSURE TECNOLOGICHE, PIÙ O MENO GRANDI.

CONSIGLI DI PULIZIA

MAGGIORI INFORMAZIONI NELLE ISTRUZIONI D'USO

4. AGROPE LAS PIEZAS Y UTILICE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE.

LOS MUEBLES CON FUNCIONES DE CAMA, Sistema Relax, Arcón (ELEMENTOS QUE SE PUEDEN ABRIR - MOVILES) TIENEN MUCHOS TECNOLOGÍAS MÁS PEQUEÑOS O MÁS GRANDES EN LAS JUNTAS

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

MÁS EN LAS INSTRUCCIONES DE USO

SAVETI ZA MONTAŽU:

- 1. PRAŽUJMO POGLEDATE UPUTJE ZA MONTAŽU.
- 2. ORGANIZIRAJTE MESTO ZA MONTAŽU.
- 3. ODREĐITE DIJELOVE NAMJEŠTALA.

SAVETI ZA ČIŠĆENJE

VIŠE U UPUTJIMA ZA UPORABU

SAVETI ZA MONTAŽU:

- 1. PRAŽUJMO POGLEDATE UPUTSTVO ZA MONTAŽU.
- 2. ORGANIZIRAJTE MESTO ZA MONTAŽU.
- 3. ODREĐITE DIJELOVE NAMJEŠTALA.

SAVETI ZA ČIŠĆENJE

VIŠE U UPUTJIVIMA ZA UPOTREBU

MONTAŽNI NAVOD:

- 1. PRČETIJE SI PRISKOJMO POZORNO MONTAŽNI NAVOD.
- 2. UTVORITE MONTAŽNU ZONU.
- 3. IDENTIFIKUJTE ČASTI NABAVITELI.

TIPY NA ČISTENÍ

VIŠE U NAVODU K POUŽITÍ